

# HY-TEX Ziegel

"Qualität sowohl als Farbe und Gewebe" Ueber 200 verschiedene Sorten

Gemacht von den Pionier-Fabrikanten der Facaden-Ziegel

## Hydraulic-Press Brick Co.

1302 W. O. W. Geb. OMAHA

## Niedrige Einweg Kolonisten-Raten

20. September bis 10. Oktober 1913.

# OMAHA

\$30 nach California und dem Pacifischen Nordwesten  
\$25 nach Utah, Idaho und Montana

Voraussetzungen: Kolonist ist ein Mann, der nach dem rechten Lebensstand in diesem Lande zu leben und es anzubauen, und zwar bei einer Ersparnis an der Pädagog. Organisations-Tätigkeit wird in jeder Saison des Jahres auf demselben Boden gerätet—das Land liegt niemals brach.

Fünf spezielle "Wagon Car"-Räte von Omaha am 20., 27. und 28. September und am 9. und 10. Oktober via

# Union Pacific

"Standard Road of the West"

Befähigt durch automatisch-elektrische Block-Sicherheits-Signale  
Schnelles Fahrten—Doppelgleise.

Wegen Literatur und näherer Auskunft schreibt an

## L. BEINDORFF, C. P. & T. A.

1324 Farnam Strasse, Omaha, Nebraska  
Telephon Douglas 334



## Die Leute zuhause mögen auch gutes Bier

Darum vergesst ihrer nicht, wenn Ihr Euer Glas in der Stadt trinkt. Sendet eine Kiste dieses erfrischenden, nahrhaften Getränkes heim.



Gebräut und auf Flaschen gezogen durch Fred Krug Brewing Co.

Bestellt jetzt eine Kiste. Telephoniert einfach Douglas 1889.

Consumers' Distributors

## Luxus Mercantile Co.

109-11 n. 16. Str. Doug. 1889

## Exkursions - Raten östlich

Tickets zum Verkauf täglich bis 30. September via der

# Chicago, Milwaukee & St. Paul Railway

Kundereisen von Omaha:

Atlantic City, N. J.	\$45.00—\$46.00
Boston, Mass.	\$42.10—\$46.50
Buffalo, N. Y.	\$33.50—\$35.00
Detroit, Mich.	\$27.50
New York City	\$43.50—\$46.50
Toronto, Ont.	\$31.10

Niedrige Rundreise Fahrkarten nach vielen anderen nördlichen und östlichen Punkten. Kundereisen nach New York und Boston gehen hier den einen Weg und auf einem anderen zurück. Fragt nach Pamphleten oder irgendeiner gewünschten Auskunft betreffs Eurer Reise. Dampfschiff-Tickets via allen Linien.

City Ticket Office: 1317 Farnam Straße, Telephon Douglas 283.  
B. G. Bos, City Passanger Agent. Omaha.



## Jell's "Old Age"

Genuine Old German Double Beer

Familienbedarf geliefert von

Süd-Omaha: Wm. Jetter, 2502 N. Straße, Telephone South 863.  
Omaha: Hugo F. Bils, 1324 Douglas Str. Phone, Douglas 3040.

### Kirchliche Nachrichten.

Erste deutsche Freikirchliche Gemeinde, 20. und 21. Straße, Gottesdienste am Sonntag den 21. September wie folgt:

Gottesdienst um 9:45 Vormittags

Predigt - Gottesdienst um 10:45 Vormittags

Volker Oskar Richter, Prediger der deutschen Pastoren - Gemeinde hat freimüthlich zugestimmt, sich mit seiner Gemeinde in anderer Kirche zu veranlassen und am Wert zu dienen, da der Unterzeichnete an dem Sonntag einen Missionseisen in Campbell, Neb. beizubringen gedenkt. Jedermann recht herzlich eingeladen zu den Gottesdiensten.

J. F. Müller, Pastor.

Deutsche Kirche der Evangelischen Gemeinschaft, Ecke 18. und Cornhillstraße.

Sonntagsschule jeden Sonntag Morgen um 10 Uhr.

Predigt-Gottesdienst um 11 Uhr Vormittags und um 8 Uhr Abends.

Jugendverein um 7 Uhr 25 Min. Abends.

Bewerksamung jeden Donnerstag Abend um 8 Uhr.

Zur Theilnahme dieser Gottesdienste ist Jedermann willkommen, und herzlich eingeladen.

J. S. Pfister, Pastor.

Erste deutsche evang.-lutherische Kirche, 1003 süd. 20. Straße, Pastor E. F. Kreese.

Predigt-Gottesdienst 10 Uhr Vormittags und 7:30 Abends.

Englische Sonntagsschule 2:30 Uhr Nachmittags.

Deutsch-englische Gemeindefschule, 20. und Elm Straße, Theo. Auf dem Wege, Lehrer.

Deutsche ev. lutherische St. Pauls Kirche, früher an der 28. und Parker Straße, Gottesdienst um 10 Uhr in der Kapelle, Ecke 34. und Seward Straße. Sonntagsschule um halb zwölf. — Abendgottesdienst in englischer Sprache um 8 Uhr in der norweg. luth. Kirche, 26. und Hamilton Str.—Deutsch-englische Gemeindefschule, J. A. Sildendorf, Lehrer. — Anmeldung

### Mittel für's Haus.

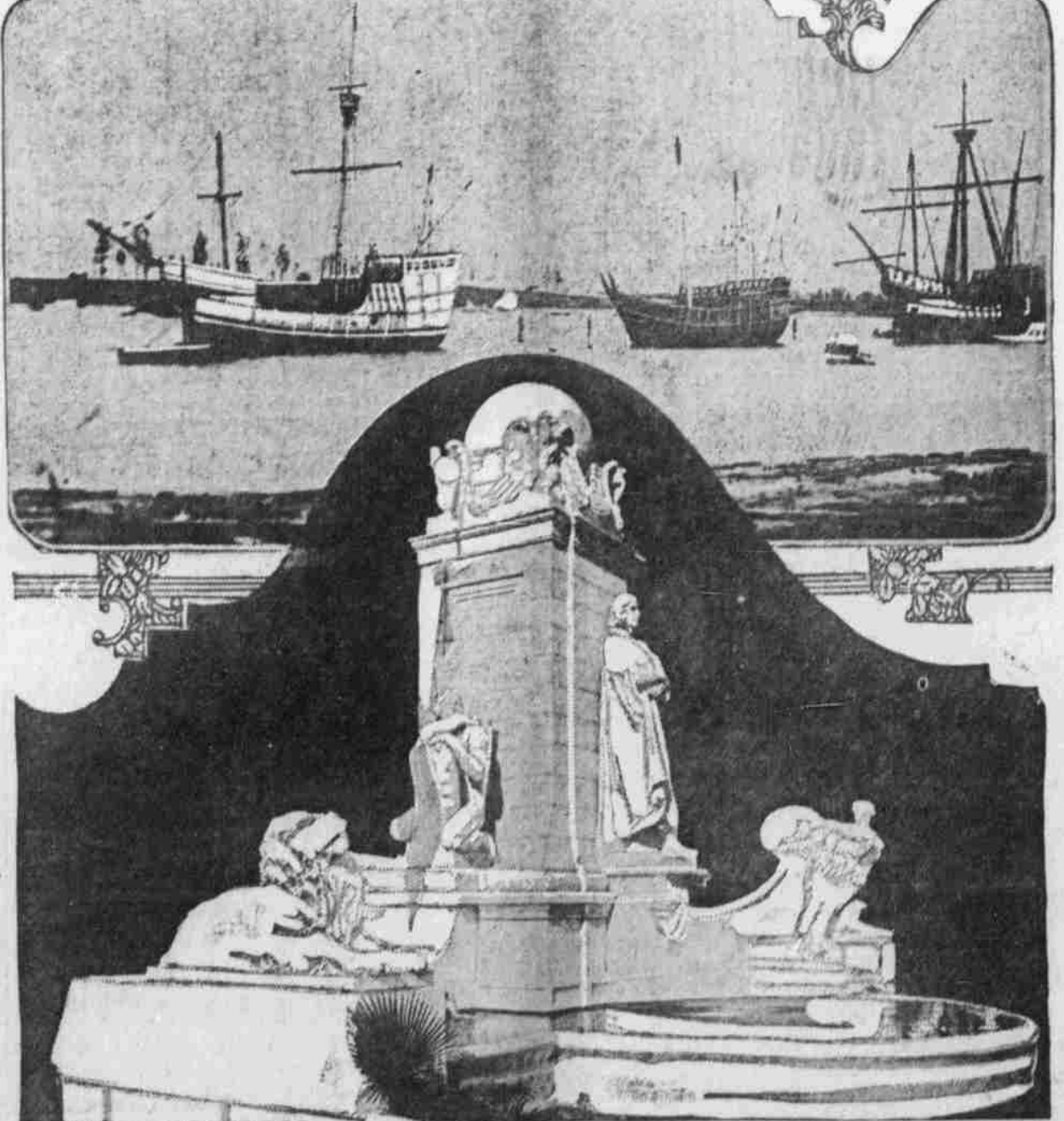
Wollene Wäsche soll man nicht waschen, sondern nur mit gut warmer Seifenlauge waschen. In dieselbe gelb geworden, so muß man sie einem Bleichprozeß unterwerfen, indem man sie über Nacht in eine warme, verdünnte Wasserstoffsuperoxydlösung, der man etwas Salznatron zugesetzt hat, einlegt. Dann spült man mit lauwarmem Wasser sorgfältig unter Zusatz von etwas Backpulver aus, drückt sie gut aus und läßt sie im Schatten trocknen.

Seilgemälde reinigt man von Schmutz am besten mittels lauwarmen Seifenwassers und eines Schwammes durch Abwaschen und sorgfältiges Abtrocknen mit einem weichen Leinwand. Ist der Schmutz fettiger Art und sehr fest haftend, so nimmt man lauwarmes Wasser, dem auf 1 Quart etwa 1/4 Unze Soda zugesetzt sind. Mit dieser Lösung wäscht man das Bild einigemal ab, bis es rein erscheint, worauf man zuletzt nochmals mit reinem Wasser nachwäscht und mit dem weichen Leinwand abtrocknet. Schärfere Mittel sind unbedingt zu vermeiden, da hierdurch die Färbstoffe gelöst werden und sich später von der Leinwand des Gemäldes abblättern.

Im Dunklen gebe man stets mit vorgestreiften Händen.

Zum Konservieren der Zähne dient es, wenn man sich jeden Morgen Zähne und Zahnfleisch mit einem Salbeiblat abreibt. Auch in Krankheitsfällen, nach dem Einnehmen harter Arzneien, die oft die Zähne angreifen, ist die Anwendung des Salbeiblattes zu empfehlen, und danach der Mund gut auszuspülen. Man halte sich deshalb eine Schachtel voll Salbeiblätter im Wäschekorb, um jeden Morgen davon Gebrauch zu machen.

Columbus Caravellen auf dem Wege von Chicago nach San Francisco und das nationale Columbus Monument.



Die berühmten Columbus Caravellen sind wieder auf dem Wege. Vor zwanzig Jahren in Spanien gebaut, wurden diese Nepliras der drei Schiffe, mit denen Columbus Amerika entdeckte, feierlich über den Atlantischen Ozean nach hier gebracht und auf der Weltausstellung in Chicago ausgestellt. Sie haben sich seitdem dort vor Anker befunden. Sie sind jetzt von Studenten der Harvard Universität bemantelt worden auf dem Wege und zwar über die Binnenseen durch den St. Lawrence Strom nach dem Atlantischen Ozean und dann entlang der Pacifischen Küste nach San Francisco, wo sie während der Panamaniausstellung im Jahre 1915 ausgestellt werden. Die drei Schiffe die Nina, die Pinta und die Santa Maria werden gezeigt. Das nationale Columbus Monument in Washington, das von Interesse ist beim Herannahen des Columbusfestes am 12. Oktober, ist ebenfalls im Bilde zu sehen.

## GELD AUSZULEIHEN

Auf verbrieflich oder auf un verbrieflich Grundbesitzungen in Omaha oder Sub-Omaha zu den niedrigsten Zinssätzen—Keine Kommission zu bezahlen—Nur ein monatlicher Zins—Bei oder teilweise zu irgend einer Zeit ohne vorhergehende Beschränkungen. Fremde Besicherung angefordert.

Kapitalien \$0,500,000. Nettvermögen \$700,000.

## THE CONSERVATIVE SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

Wm. J. Williams, Präf. 1014 Corners Str. West, W. Suburb, Neb.



## OMAHA HEATING & SUPPLY CO.

1100 - 8 1/2 Street St. E. Tel. Doug. 2117  
Heating Dept. of OMAHA STOVE REPAIR WORKS

Wir haben ein großes, vollständiges Lager für alle Arten von Heizungs- und Ventilationsgeräten. Wir haben auch ein großes Lager für alle Arten von Heizungs- und Ventilationsgeräten. Wir haben auch ein großes Lager für alle Arten von Heizungs- und Ventilationsgeräten.

## Omaha Stove Repair Works

Reparatur aller Arten von Heizungs- und Ventilationsgeräten.

## TWIN CITY EXPRESS CO.

Office—1314 Howard Str. — Omaha, Neb.

## CEMENT BLOCKS

Omaha Concrete Stone Co.  
28. Avenue & Schler Straße. Telephone Webster 886

Wir machen die besten Cement Block in Omaha. Wir sprechen deutsch.

Telephon Douglas 292 Etabliert 1877

## Ed. Maurer's Restaurant

1306-1308 Farnam Straße

Cafe für Damen in Verbindung

Importierte u. einheimische Biere u. Weine

Mittelmäßige bis gute \$7.00—7.50.  
Gewöhnliche bis mittelmäßige \$6.25—7.00.  
Kühe und Heifers, fett heute. Für Woche 25—50c höher.  
Gute bis beste Heifers \$6.50—7.50.  
Gute bis beste Kühe \$6.50—7.25.  
Mittelmäßige bis gute Kühe \$5.75—6.50.  
Gewöhnliche bis mittelmäßige \$3.50—5.50.  
Stöckers und Heifers fett heute. Für Woche, beste leicht, andere 15—25c niedriger.  
Gute bis beste \$7.50—8.00.  
Mittelmäßige bis gute \$6.40—7.50.  
Gewöhnliche bis mittelmäßige \$6.00—6.40.  
Stöck Cows und Heifers \$4.75—6.50.  
Kälber \$6.25—9.75.  
Allen \$5.25—7.00.  
Schweine—Zufuhr 3,448; Markt stark bis 15c höher heute. Für Woche 15—20c höher. Schwere schnell verkauft. Durchschnittspreis \$7.95—8.10. Söchter Preis \$8.55.  
Schafe—Zufuhr keine; Markt fett. Für Woche fett.  
Lämmer, gute bis beste \$7.00—7.30.  
Lämmer Heifer \$5.50—\$6.55.  
Zügelinge \$5.50—5.75.  
Zügelinge Heifer \$4.75—5.15.  
Widder \$4.25—4.60.  
Heifer Mutterkühe \$3.00—3.65.  
Heifer Widder \$3.75—4.15.

## William Sternberg

Deutscher Advokat  
Zimmer 950-959 Omaha  
National Trust Gebäude Omaha, Nebraska  
Tel. Doug. 2175

## CHAS. F. KRELLE

Klempner und Händler in Eisen- und Blechwaaren  
Zinn, Eisenblech, Furnace-Arbeit u. s. w.  
Tel. Doug. 3411 610 süd. 13. Str.



WE'LL PAINT YOUR AUTO

NEWEST AND LARGEST SHOP IN THE WEST

## Baggage Taxikabs

Omaha Transfer Co.  
"The only Way"  
Telephon 295  
Uniformierte Agenten auf allen Hauptlinien

## Melchior Leis & Son

Grundbesitzungs-Händler und Versicherung-Agenten  
Seit 1888 im Geschäft.  
Tel. Douglas 3555.  
2215 süd. 16. Str., Omaha, Neb.



## Accordian Side Boy n. Sunburk

Knüpfe überlegen, einfache und Query Num.  
Färben und Reinigen eine Spezialität.

## Ideal Plotting Co.

Ueber 107 süd. 16. Straße.  
Zimmer 200, Doug. Blvd., Omaha

## JOHN SORENSEN

BENSON, NEB.  
Feinste Weine, Liköre und Civarren  
Die best eingerichtete Weinstube in Benson. Neues Gebäude. Halle zu vermieten an Tagen und Bereiche. Vererbung an Familien eine Spezialität. Spricht vor und überzeugt Euch.

## P. MELCHIOR'S MASCHINENWERKSTATT

Reparaturen aller Art prompt und billig  
1218 Corners Straße Omaha, Neb.

WE'LL PAINT YOUR AUTO



NEWEST AND LARGEST SHOP IN THE WEST